

**Scheda di sicurezza del 30.11.2010 – Rev. N.1 del 30.11.2010**  
**Conforme al regolamento (CE) n. 453/2010 del 20 Maggio 2010**  
**Emessa il 25/03/2015**

## **1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

- *Identificatore del prodotto*
- *Denominazione commerciale: crema detergente per la pulizia Acciaio Inox*
- *Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati*
- *Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Detergente*
- *Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza*
- *Produttore/fornitore:*  
Midefa srl  
Via Peter Anich, 7  
39011 Lana (BZ)  
Tel. 0473 – 498080 – Fax 0473 - 498099  
[info@midefa.com](mailto:info@midefa.com)

## **2 Identificazione dei pericoli**

- *Classificazione della sostanza o della miscela*
- *Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008*



*GHS08 pericolo per la salute*

*Asp. Tox. 1 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.*



*GHS05 corrosione*

*Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.*

- *Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE*



*Xn; Nocivo*

*R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.*



*Xi; Irritante*

*R36: Irritante per gli occhi.*

*R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.*

- *Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:*

*Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.*

*Il contatto prolungato o ripetuto con la pelle può causare dermatite (infiammazione della pelle) tramite l'effetto sgrassante del solvente.*

- Elementi dell'etichetta
- Classificazione secondo le direttive CEE:  
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/norme sulle sostanze pericolose

- Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:



Xn Nocivo

- Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

Idrocarburi, C11-C13, Isoalcani, < 2% Composti Aromatici

- Natura dei rischi specifici (frasi R):

36 Irritante per gli occhi.

65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

- Consigli di prudenza (frasi S):

25 Evitare il contatto con gli occhi.

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

28 In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

37 Usare guanti adatti.

60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

- Altri pericoli

· Risultati della valutazione PBT e vPvB

· PBT: Non applicabile.

· vPvB: Non applicabile.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- Caratteristiche chimiche: Miscela

· Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- Sostanze pericolose:

· Sostanze pericolose:		
Numeri CE: 920-901-0 Reg.nr.: 01-2119456810-40	Idrocarburi, C11-C13, Isoalcani, < 2% Composti Aromatici Xn R65 R66 Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 69011-36-5 NLP: 500-241-6	Isotridecanol, ethoxyliert (> 5-20 EO) Xn R22; Xi R41 Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	2,5-10%
CAS: 77-92-9 EINECS: 201-069-1 Reg.nr.: 01-2119457026-42-xxxx	acido citrico Xi R36 Eye Irrit. 2, H319	2,5-10%
CAS: 8028-48-6 EINECS: 232-433-8	Orange terpenes Xn R65; Xi R38; N R50/53 R10 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315	< 2,5%

- Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

## **4 Misure di primo soccorso**

### *· Descrizione delle misure di primo soccorso*

<i>Indicazioni generali:</i>	<i>Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.</i>
<i>Inalazione:</i>	<i>Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.</i>
<i>Contatto con la pelle:</i>	<i>Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente. In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.</i>
<i>Contatto con gli occhi</i>	<i>Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.</i>
<i>Indigestione:</i>	<i>Chiedere immediatamente un consiglio medico.</i>
<i>Indicazioni per il medico:</i>	<i>Non sono note particolari misure di trattamento sintomatico.</i>

*Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati:*  
*Non sono disponibili altre informazioni.*

*Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali:*  
*Non sono disponibili altre informazioni.*

---

## **5 Misure antincendio**

### *· Mezzi di estinzione*

*· Mezzi di estinzione idonei:*  
*CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.*

*· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua.*

*· Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela*  
*Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.*

*· Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi*

*· Mezzi protettivi specifici: Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.*

*· Altre indicazioni*  
*Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.*

---

## **6 Misure in caso di rilascio accidentale**

*· Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza*  
*Garantire una sufficiente ventilazione.*

*· Precauzioni ambientali:*  
*Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.*  
*Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.*

*· Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:*  
*Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).*  
*Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13*  
*Provvedere ad una sufficiente areazione.*

· *Riferimento ad altre sezioni*

*Per informazioni relative ad un handling sicuro vedere Capitolo 7.*

*Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.*

*Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.*

---

## **7 Manipolazione ed immagazzinamento**

· *Manipolazione:*

- *Precauzioni per la manipolazione sicura*                      *Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.*
- *Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:*    *Non sono richiesti provvedimenti particolari.*

· *Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità*

· *Stoccaggio:*

- *Requisiti dei magazzini e dei recipienti:*

*Conservare solo nei fusti originali.*

*Prevedere vasca per pavimento senza scarico.*

- *Indicazioni sullo stoccaggio misto:*                      *Non necessario.*

· *Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:*

*Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.*

· *Classe di stoccaggio: 10*

· *Usi finali specifici:*

*Non sono disponibili altre informazioni.*

---

## **8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

· *Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere punto 7*

· *Parametri di controllo*

- *Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro*

*Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.*

· *Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.*

· *Controlli dell'esposizione*

· *Mezzi protettivi individuali*

· *Norme generali protettive e di igiene del lavoro:*

*Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.*

*Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.*

*Evitare il contatto con gli occhi.*

*Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.*

- *Maschera protettiva: Non necessaria in ambienti ben ventilati.*

· *Guanti protettivi:*

*Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze*

---

chimiche. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

· **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Come protezione contro gli spruzzi sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**

Guanti in PVC.

· **Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**

Guanti in pelle.

Guanti in tela grossa.

· **Occhiali protettivi:**



Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

· **Tuta protettiva: Tuta protettiva.**

---

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

· **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

Forma: liquido

Colore: -

· **Odore:** gradevole

· **Soglia olfattiva:** Non definito.

· **valori di pH:** Non definito.

· **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione: non definito

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: 100°C

· **Punto di infiammabilità:** > 61°C

· **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.

· **Temperatura di accensione:** 360°C

· **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· **Limiti di infiammabilità:**

inferiore: Non definito.

superiore: Non definito.

· **Tensione di vapore a 20°C:** 23 hPa

· **Densità a 20°C:** ca. 1,4 g/cm<sup>3</sup>

- *Densità relativa* Non definito.
  - *Densità del vapore* Non definito.
  - *Velocità di evaporazione* Non definito.
  - *Solubilità in/Miscibilità con*  
  *Acqua:* completamente miscibile
  - *Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):* Non definito.
  - *Viscosità:*  
  *dinamica:* Non definito.  
  *cinematica:* Non definito.
- *Altre informazioni* Non sono disponibili altre informazioni.

---

## 10 Stabilità e reattività

- *Reattività*
- *Stabilità chimica*
- *Decomposizione termica/ condizioni da evitare:* Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- *Possibilità di reazioni pericolose* Non sono note reazioni pericolose.
- *Condizioni da evitare* Non sono disponibili altre informazioni.
- *Materiali incompatibili:* Non sono disponibili altre informazioni.
- *Prodotti di decomposizione pericolosi:* Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

---

## 11 Informazioni tossicologiche

- *Informazioni sugli effetti tossicologici*
- *Tossicità acuta:*
- *Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:*

69011-36-5 *Isotridecanol, ethoxyliert (> 5-20 EO)*  
  Orale           LD50 >200 - 2000 mg/kg (rat)  
  Cutaneo        LD50 >2000 mg/kg (rat)

77-92-9 *acido citrico*  
  Orale           LD50 5400 mg/kg (rat)  
  Cutaneo        LD50 >2000 mg/kg (Mouse)

- *Irritabilità primaria:*
- *Sulla pelle:* Non ha effetti irritanti
- *Sugli occhi:* Irritante
- *Se ingerito:*



può causare danni ai polmoni in caso di ingestione

- *Sensibilizzazione:* Non si conoscono effetti sensibilizzanti
- *Ulteriori dati tossicologici:*  
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:  
Irritante

## 12 Informazioni ecologiche

- Tossicità
- Tossicità acquatica:  
69011-36-5 Isotridecanol, etoxyliert (> 5-20 EO)  
Algentoxizität > 1-10 mg/l (*Desmodesmus subspicatus*) (OECD 201)  
Daphnientoxizität > 1-10 mg/l (*Daphnia magna*) (OECD 202)  
Fischttoxizität >1 -10 mg/l (*Cyprinus Carpio*) (OECD 203)  
77-92-9 acido citrico  
Algentoxizität 425 mg/l (Alge) (8d)  
Daphnientoxizität 1535 mg/l (*Daphnia magna*) (LC50 (24h))  
Fischttoxizität 440 mg/l (fish) (LC50 (48h))
- Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.
- Comportamento in compartimenti ecologici:
- Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.
- Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.
- Effetti tossici per l'ambiente: non definito
- Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
- Ulteriori indicazioni:  
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature.
- Risultati della valutazione PBT e vPvB
- PBT: Non applicabile.
- vPvB: Non applicabile.
- Altri effetti avversi Non sono disponibili altre informazioni.

---

## 13 Considerazioni sullo smaltimento

- Metodi di trattamento dei rifiuti
- Consigli:  
Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.
- Catalogo europeo dei rifiuti  
20 00 00 RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA  
20 01 00 frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01)  
20 01 29\* detergenti contenenti sostanze pericolose
- Imballaggi non puliti:
- Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

---

## 14 Informazioni sul trasporto

- Numero ONU
- ADR, ADN, IMDG, IATA vien meno
- Nome di spedizione dell'ONU
- ADR, ADN, IMDG, IATA vien meno
- Classi di pericolo connesso al trasporto
- ADR, ADN, IMDG, IATA
- Classe vien meno
- Gruppo di imballaggio

- ADR, IMDG, IATA *vien meno*
- Pericoli per l'ambiente:
  - Marine pollutant: *No*
- Precauzioni speciali per gli utilizzatori *Non applicabile.*
- Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC *Non applicabile.*
- Trasporto/ulteriori indicazioni: *Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.*
- UN "Model Regulation": *-*

---

## **15 Informazioni sulla regolamentazione**

- Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Disposizioni nazionali:
- Classe di pericolosità per le acque:  
*Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso*
- Valutazione della sicurezza chimica: *Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.*

---

## **16 Altre informazioni**

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

- *Fraasi rilevanti*

*H226 Liquido e vapori infiammabili.*

*H302 Nocivo se ingerito.*

*H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.*

*H315 Provoca irritazione cutanea.*

*H318 Provoca gravi lesioni oculari.*

*H319 Provoca grave irritazione oculare.*

*H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.*

*H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.*

*R10 Infiammabile.*

*R22 Nocivo per ingestione.*

*R36 Irritante per gli occhi.*

*R38 Irritante per la pelle.*

*R41 Rischio di gravi lesioni oculari.*

*R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.*

*R65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.*

*R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.*

- *Abbreviazioni e acronimi:*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*